

La rédaction de textes en sciences humaines, c'est tout un art¹

La rédaction de textes en sciences humaines doit respecter les règles du style scientifique. L'objectif principal de ce type de texte est de transmettre des informations et de les présenter de façon rigoureuse. Le texte **doit être simple, objectif et précis**. Le style littéraire (utilisation de métaphores ou des effets de style) n'a donc pas ici sa place puisqu'il ne faut pas écrire des phrases recherchées pour produire un certain effet.

Que ce soit pour rédiger un article scientifique, faire une recension des écrits ou pour tout autre type de travail, on doit donc tenir compte des particularités de la rédaction scientifique dont voici les principales caractéristiques.

1. *Simplicité*

Le texte doit être écrit autant que possible **au présent de l'indicatif** pour rendre sa lecture plus vivante. On évite particulièrement d'utiliser le passé simple. L'imparfait de l'indicatif peut être utilisé quand on désire faire référence au passé.

Les phrases doivent toujours être **complètes, mais courtes et claires**; aucune partie du texte ne doit être écrite de façon schématique ou comporter des puces. Les phrases complexes n'ont pas ici leur place et leur objectif est de transmettre des informations, des explications relatives au sujet.

2. *Objectivité*

Les travaux rédigés en sciences humaines ne sont pas des textes d'opinion : **il ne faut pas y émettre des opinions ou jugements personnels** à moins qu'on le demande (et ce n'est pas votre opinion qui serait alors demandée, mais de prendre position en fonction de ce que vous avez appris en vous informant sur le sujet).

- Il ne faut pas utiliser le « **je** », le « **nous** » ou le « **on** ».
- Les phrases doivent servir à communiquer des informations et non des impressions personnelles.
- Il faut rester fidèle à la pensée de l'auteur, il faut donc reformuler dans nos mots ce qu'il dit.
- Chaque affirmation doit être appuyée par une source.

Exemple

On constate que la violence engendre la violence.

OU

Je pense que le monde dans lequel nous vivons devient de plus en plus violent.

¹ [1] Adaptation d'un texte préparé par Sabine Sèvre-Rousseau, professeure au département de psychologie.

Écrire plutôt

L'utilisation du « je » est à bannir. De plus, ces phrases sont trop générales et imprécises. Les affirmations doivent être appuyées par des sources.

Les recherches de Lamarre (2012) démontrent qu'il existe une relation entre la violence et la conduite des gens (p. 12).

3. Précision

Le style scientifique utilise un langage clair, sans ambiguïté. Les expressions employées ne doivent pas donner lieu à une interprétation erronée.

- Il faut donc être clair et cohérent.
- Il faut organiser le texte de façon logique.
- **Il faut indiquer d'où proviennent les informations.**

Tout texte dont les propos reprennent ceux de différents auteurs doit contenir des sources. Ces sources doivent être indiquées tout au long du texte et cela vaut autant pour les citations que pour les paraphrases. Tout ce qui est affirmé dans un travail doit être appuyé par des sources. Quand cela est possible, il faut aussi appuyer ce qui est dit par des statistiques ou une synthèse des faits théoriques et expérimentaux (les recherches) qui s'y rapportent. Il est donc normal de retrouver plusieurs sources dans un même paragraphe. Au cégep Édouard-Montpetit, on privilégie d'indiquer les sources avec la méthode auteur-date avec indication de la page.

Éviter de dire « l'auteur » ou « les auteurs » sans les nommer. Il faut absolument identifier la ou les personnes qui ont permis d'affirmer ce qui est dit. L'identification peut se faire de deux manières, soit en nommant l'auteur ou les auteurs dans la phrase, soit en les identifiant immédiatement à la fin de la phrase.

Exemple

Plusieurs auteurs ont fait un lien entre le fait d'être une femme âgée et l'acceptation de la solitude.

Écrire plutôt

Paradis (2010, p. 85) et Poudrier (2008, p. 203) ont établi une relation entre le fait d'être une femme âgée et l'acceptation de la solitude.

ou encore

Des auteurs (Paradis, 2010, p. 85; Poudrier, 2008, p. 203) ont établi une relation entre le fait d'être une femme âgée et l'acceptation de la solitude.

Dans ce cas, les noms sont placés selon l'ordre alphabétique du nom des auteurs afin de respecter la méthode de l'American Psychological Association (APA).

Éviter de dire « les études » ou « plusieurs études » sans les nommer lorsque votre affirmation s'appuie sur des recherches. De plus, il faut nommer les auteurs qui ont conduit les recherches dont il est question.

Exemple

Les études montrent que les immigrants qui ne maîtrisent pas la langue française ont de la difficulté à intégrer le marché du travail au Québec.

Écrire plutôt

L'étude de Drapeau (2011) montre que les immigrants qui ne maîtrisent pas la langue française ont de la difficulté à intégrer le marché du travail au Québec (p. 125).

4. Utilisation du vocabulaire appris en sciences humaines

Dans tout travail, il faut définir les concepts clés et les termes techniques (pertinents) utilisés dans le texte, afin que tout le monde comprenne de quoi il est réellement question. La consultation d'ouvrages spécialisés est conseillée (dictionnaire spécialisé, encyclopédie et non le *Dictionnaire Larousse* par exemple). Normalement, il n'y a pas plus d'un ou deux concepts clés par travail. Ces définitions doivent être intégrées au texte au moment où ce concept est abordé. L'une des erreurs les plus fréquentes est de croire que les gens vont savoir ce que l'on veut dire. Le lecteur n'a pas à deviner ce dont il est question dans le travail. Enfin, celui qui rédige le travail doit s'assurer de comprendre le sens des mots qu'il utilise. Le travail doit permettre à un lecteur non averti de comprendre les concepts sur lesquels s'appuie le texte.

Exemple

Le problème de la faim affecte de plus en plus de Québécois.

Texte repris

Selon le centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale « l'insécurité alimentaire est un état dans lequel se trouve une personne, ou un groupe de personnes, lorsque la disponibilité d'aliments sains et nutritifs, ou la capacité d'acquérir des aliments personnellement satisfaisants par des moyens socialement acceptables, est limitée ou incertaine » (s.d., para. 1). L'insécurité alimentaire touchait 8 % des ménages québécois en 2011-2012, mais encore plus les ménages composés d'une seule personne (12 %) et les familles monoparentales (15 %) (Institut national de santé publique du Québec, 2014, p. 1).

5. Reformuler les informations dans ses propres mots

Il est important de noter que les travaux doivent refléter votre compréhension personnelle des sources qui ont été consultées. Il faut donc paraphraser ce qui a été lu (**consulter la section 8 du cahier des Normes de présentation matérielle à ce sujet**).

Paraphraser est une habileté qui doit être développée.

Exemple

Dans la source consultée

« Le mésosystème fait référence aux relations qui existent entre les divers microsystèmes auxquels les jeunes sont associés. Ainsi, la famille, le groupe de pairs, la classe par leurs interrelations influencent le comportement de l'enfant (Bronfenbrenner, 2003, p. 22).

On peut paraphraser cette phrase, c'est-à-dire la reformuler dans nos propres mots ainsi :

Les interactions entre les différents milieux de vie de l'enfant, la famille et les pairs par exemple, ont un impact sur les agissements du jeune (Bronfenbrenner, 2003, p. 22).

OU

Selon Bronfenbrenner (2003) les interactions entre les différents milieux de la vie de l'enfant, la famille et les pairs par exemple, ont un impact sur les agissements du jeune (p. 22).

Comment s'assurer que le texte est bien écrit?

- *Relire le texte après 12 ou 24 heures.*
- *Le faire lire par quelqu'un autre.*
- *Lire le texte à voix haute, un truc infallible pour s'apercevoir des incongruités dans la structure des phrases.*
- *Utilisez le logiciel Antidote installé dans les postes des locaux D-2914 et D-2916 de la bibliothèque ainsi qu'au D-1105 et D-1106.*